ATEN
Simply Better Connections™

CE680/CE690

DVI Optical KVM Extender / Long Distance DVI Optical KVM Extender Quick Start Guide

Simply Better Connections

© Copyright 2013 ATEN® International Co., Ltd.
ATEN and the ATEN logo are trademarks of ATEN International Co., Ltd. All rights reserved.
All other trademarks are the property of their respective owners.

This product is RoHS compliant.

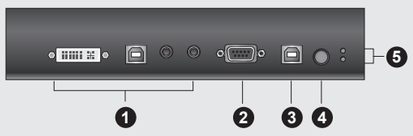
Part No. PAPE-1223-B30G Printing Date: 12/2013

Package Contents

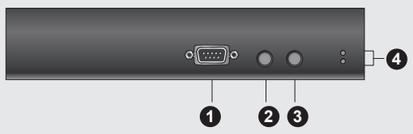
1 CE680L or CE690L DVI Optical KVM Extender (Local Unit)
1 CE680R or CE690R DVI Optical KVM Extender (Remote Unit)
1 Custom KVM Cable Set (1.8m)
1 USB Cable (1.8m)
2 Power Adapters
1 Mounting Kit
1 User Instructions

A Hardware Review

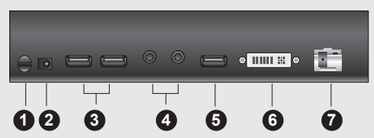
CE680L /CE690L (Local Unit) Front View



CE680R/CE690R (Remote Unit) Front View

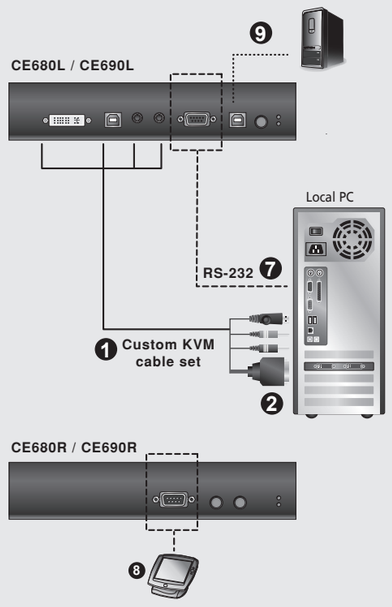


CE680/CE690 (Local/Remote Unit) Rear View

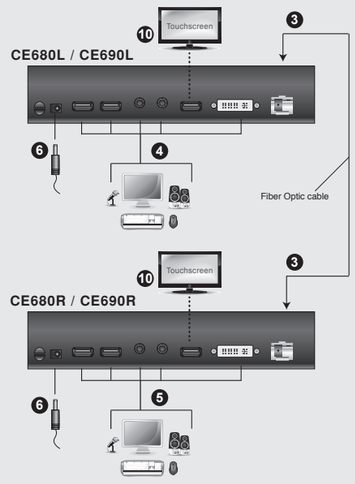


B Hardware Installation

Front View



Rear View



Important Notice

Considering environmental protection, ATEN does not provide a fully printed user manual for this product. If the information contained in the Quick Start Guide is not enough for you to configure and operate your product, **please visit our website www.aten.com, and download the full user manual.**

Online Registration

http://eservice.aten.com

Technical Phone Support

International:
886-2-86926959

North America:
1-888-999-ATEN Ext: 4988

United Kingdom:
44-8-4481-58923

The following contains information that relates to China:

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅	汞	镉	六价铬	多溴联苯	多溴二苯醚
电器部件	●	○	○	○	○	○
机构部件	○	○	○	○	○	○

20

○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在SJ/T 11363-2006规定的限量要求之下。
●：表示符合欧盟的豁免条款，但该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T 11363-2006的限量要求。
×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出SJ/T 11363-2006的限量要求。

All information, documentation, firmware, software utilities, and specifications contained in this package are subject to change without prior notification by the manufacturer. Please visit our website http://www.aten.com/download/?cid=dds for the most up-to-date versions.

Hardware Review A

CE680L/CE690L (Local Unit) Front View

1. KVM Port Section
2. RS-232 Serial Port
3. USB Type B Port
4. Operation Mode Pushbutton
5. LEDs

CE680R/CE690R (Remote Unit) Front View

1. RS-232 Serial Port
2. Wake Up PC Pushbutton
3. Operation Mode Pushbutton
4. LEDs

CE680/CE690 (Local/Remote Unit) Rear View

1. Cable Tie Slot
2. Power Jack
3. USB Ports (for Keyboard / Mouse)
4. Audio Ports (Speakers / Mic)
5. USB Port (for Touch Panel)
6. DVI Output Port
7. Optical In / Out Port*

*The fiber modules are color-coded as follows:

CE680L	CE680R	CE690L	CE690R
Brown	Yellow	Purple	White

Hardware Installation B

KVM Function

Steps 1–6 are the primary steps for installing your CE680 / CE690, and utilizing the basic KVM functions.

1. Using the Custom KVM cable supplied with this unit, plug the connectors into their appropriate ports on the front panel of the Local Unit (CE680L / CE690L).
2. Plug the connectors on the other end of the Custom KVM cable into the appropriate ports on the local computer. Each connector is marked with an appropriate icon to indicate which it is.
   Note: If you are combining the CE680 / CE690 with a KVM switch, the other end of the DVI KVM cable plugs into the appropriate ports on the KVM switch.
3. Using a Fiber Optic cable (LC, Single Mode), connect the Local and Remote units via the CE680L (Brown) / CE680R (Yellow) / CE690L (Purple) / CE690R (White) Optical In/Out ports.
4. Connect the local console devices (mouse, keyboard, monitor, speakers, microphone) into the appropriate ports on the rear panel of the CE680L / CE690L.
5. Connect the remote console devices (mouse, keyboard, monitor, speakers, microphone) into the appropriate ports on the rear panel of the CE680R / CE690R.
6. Plug each of the power adapters (supplied with this package) to a power source; plug the other ends into the CE680L / CE690L and CE680R / CE690R Power Jack..

RS-232 Function (Optional)

Steps 7–8 are for incorporating a serial terminal or other serial devices into your installation. Do the following steps:

7. For control of serial devices and/or to use Wake Up PC feature, connect a local computer to the RS-232 Serial port on the local unit.
8. Connect a Hardware/Software Controller to the RS-232 Serial port on the remote unit.

Touchscreen Panel Function (Optional)

Steps 9–10 are for connecting/managing a touchscreen panel to your installation. Do the following steps:

9. Connect a computer to the USB Type B port on the front panel of the CE680L / CE690L for touchscreen panel control.
10. Connect your touchscreen panel device(s) to the USB Type A ports on the rear panels of the CE680L / CE690L and CE680R / CE690R.

Operation

LED Display

CE680L / CE690L (Local Unit)

LED	Indication
Local (Green)	• Lights when the local console is active (the Remote LED is off). • Lights also when in Hotkey Setting Mode. The remote console's keyboard and mouse are disabled. • If no Hotkey is detected after 5 seconds, device goes on Auto operating mode and LED turns off. • Turns off when the remote console is active (the Remote LED turns on). • Flashes when in Auto operating mode.
Remote (Green)	• Lights when the remote console is active (the Local LED is off). • Turns off when the local console is active (the Local LED turns on). • Flashes when in Auto operating mode.

CE680R / CE690R (Remote Unit)

LED	Indication
Link (Green)	• Lights to indicate that the connection to the Local unit is active. • Flashes when there is a problem with the connection to the Local unit and the "Remote LED" is off.
Remote (Green)	• Lights to indicate that the remote console is active. • Turns off when the local console is active. • Flashes when in Auto operating mode.

Wake Up PC

Use an RS-232 cable to connect the PC at local site to the CE680L / CE690L. When at the remote console and you want to wake a computer on the local site, use the Wakeup PC Pushbutton on the front panel of the CE680R / CE690R*.

*The PC's BIOS should support RS-232 wake up function.

Description de l'appareil A

CE680L/CE690L (unité locale) – Vue avant

1. Section des ports KVM
2. Port série RS-232
3. Port USB de type B
4. Bouton de sélection du mode de fonctionnement
5. Voyants

CE680R/CE690R (unité distante) – Vue avant

1. Port série RS-232
2. Bouton de mise sous tension d'ordinateur à distance
3. Bouton de sélection du mode de fonctionnement
4. Voyants

CE680/CE690 (unité locale/unité distante) – Vue arrière

1. Emplacement de l'attache de câble
2. Prise d'alimentation
3. Ports USB (pour clavier / souris)
4. Ports audio (haut-parleurs / micro)
5. Port USB (pour écran tactile)
6. Port de sortie DVI
7. Port d'entrée/sortie optique*

*Les modules sont identifiables grâce au code de couleur suivant :

CE680L	CE680R	CE690L	CE690R
Marron	Jaune	Violet	Blanc

Installation du matériel B

Fonction KVM

Les étapes 1 à 6 sont les principales étapes à suivre pour installer votre système CE680 / CE690 et pouvoir utiliser les fonctions KVM de base.

1. Branchez les connecteurs du câble KVM personnalisé fourni avec l'appareil dans les ports correspondants situés à l'avant de l'unité locale (CE680L / CE690L).
2. Insérez les connecteurs de l'autre extrémité du câble KVM personnalisé dans les ports correspondants de l'ordinateur local. Chaque connecteur comporte une icône permettant de le distinguer facilement.
   Remarque : si vous combinez le système CE680 / CE690 avec un commutateur KVM, insérez l'autre extrémité du câble DVI KVM dans les ports correspondants du commutateur KVM.
3. Avec un câble à fibre optique (LC, monomode), connectez les unités locale et distance aux ports d'entrée/sortie optiques du CE680L (marron) / CE680R (jaune) / CE690L (violet) / CE690R (blanc).
4. Connectez les appareils de la console locale (souris, clavier, écran, haut-parleurs, microphone) aux ports correspondants situés à l'arrière de l'unité CE680L / CE690L.
5. Connectez les appareils de la console distante (souris, clavier, écran, haut-parleurs, microphone) aux ports correspondants situés à l'arrière de l'unité CE680R / CE690R.
6. Branchez chacun des adaptateurs secteur fournis sur une source d'alimentation ; branchez les autres extrémités sur la prise d'alimentation de l'unité CE680L / CE690L et de l'unité CE680R / CE690R.

Fonction RS-232 (facultatif)

Les étapes 7 et 8 vous permettent d'incorporer un terminal série ou d'autres périphériques série dans votre installation. Procédez comme suit :

7. Pour contrôler des périphériques série et/ou utiliser la fonctionnalité de mise sous tension d'ordinateur à distance, reliez un ordinateur local au port série RS-232 de l'unité locale.
8. Connectez un contrôleur matériel/logiciel au port série RS-232 de l'unité distante.

Fonction cran tactile (facultatif)

Les étapes 9 et 10 permettent de connecter/gérer un écran tactile au sein de votre installation. Procédez comme suit :

9. Connectez un ordinateur au port USB Type B du panneau avant de l'unité CE680L / CE690L pour permettre le contrôle par écran tactile.
10. Connectez votre ou vos périphériques à écran tactile au port USB Type A du panneau arrière des unités CE680L / CE690L et CE680R / CE690R.

Fonctionnement

Affichage des voyants

CE680L / CE690L (unités locales)

Voyant	Indication
Voyant local (vert)	• S'allume lorsque la console locale est active (le voyant distant est éteint). • S'allume également en mode de raccourcis clavier. Le clavier et la souris de la console distante sont désactivés. • Si aucun raccourci clavier n'est détecté au bout de 5 secondes, l'appareil passe en mode de fonctionnement Auto et le voyant s'éteint. • S'éteint lorsque la console distante est active (le voyant distant est allumé). • Clignote en mode de fonctionnement auto.
Voyant distant (vert) (Remote)	• S'allume lorsque la console distante est active (le voyant local est éteint). • S'éteint lorsque la console locale est active (le voyant local est allumé). • Clignote en mode de fonctionnement auto.

CE680R / CE690R (unités distantes)

Voyant	Indication
Voyant de liaison (vert) (Link)	• S'allume pour indiquer que la connexion à l'unité locale est active. • Clignote pour signaler un problème au niveau de la connexion à l'unité locale. Le voyant distant est alors éteint.
Voyant distant (vert) (Remote)	• S'allume pour indiquer que la console distante est active. • S'éteint lorsque la console locale est active. • Clignote en mode de fonctionnement auto.

Mise sous tension d'ordinateur à distance

Utilisez un câble RS-232 pour connecter l'ordinateur du site local au CE680L / CE690L. Si vous souhaitez réveiller un ordinateur du site local depuis la console distante, utilisez le bouton de mise sous tension d'ordinateur à distance situé sur le panneau avant du CE680R / CE690R.*

* Le BIOS de l'ordinateur doit prendre en charge la fonction de mise sous tension RS-232.

Hardwareübersicht A

CE680L/CE690L (lokales Gerät) Vorderseite

1. KVM-Portabschnitt
2. Serieller RS-232-Port
3. USB-Anschluss, Typ B
4. Betriebsmodus-Auswahltaste
5. LED-Anzeigen

CE680R/CE690R (entferntes Gerät) Vorderseite

1. Serieller RS-232-Port
2. PC Wakeup-Taste
3. Betriebsmodus-Auswahltaste
4. LED-Anzeigen

CE680/CE690 (lokales Gerät/entferntes Gerät) Rückseite

1. Kabeldurchführung
2. Stromeingangsbuchse
3. USB-Ports (für Tastatur / Maus)
4. Audioports (Lautsprecher / Mikrofon)
5. USB-Port (für berührungsempfindliches Feld - Touchpanel)
6. DVI-Ausgang
7. Ein-/Ausgang für Lichtwellenleiter*

* Die Lichtwellenleitermodule sind farbig wie folgt gekennzeichnet:

CE680L	CE680R	CE690L	CE690R
Braun	Gelb	Violett	Weiß

Hardware installieren B

KVM-Funktion

Die Schritte 1 bis 6 sind die grundlegenden Schritte zur Installation Ihres CE680 / CE690, sodass die KVM-Grundfunktionen sichergestellt sind.

1. Verbinden Sie die geeigneten Stecker des mitgelieferten, individuellen KVM-Kabels mit den Buchsen auf der Vorderseite des lokalen Gerätes (CE680L / CE690L).
2. Verbinden Sie die Stecker am anderen Ende des individuellen KVM-Kabels mit den betreffenden Ports des lokalen Computers. Jeder Stecker ist durch ein entsprechendes Symbol gekennzeichnet.
   Hinweis: Wenn Sie den CE680 / CE690 mit einem KVM-Switch kombinieren möchten, schließen Sie das andere Ende des DVI-KVM-Kabels an die entsprechenden Ports des KVM-Switches an.
3. Verbinden Sie die beiden Geräte (lokales und entferntes Gerät) mit einem Lichtwellenleiter (LC, einfacher Mode). Dazu verbinden Sie die Ports Optical In/Out des CE680L (braun) / CE680R (gelb) / CE690L (violett) / CE690R (weiß).
4. Verbinden Sie die Geräte der lokalen Konsole (Maus, Tastatur, Bildschirm, Lautsprecher und Mikrofon) mit den Ports auf der Rückseite des CE680L / CE690L.
5. Verbinden Sie die Geräte der entfernten Konsole (Maus, Tastatur, Bildschirm, Lautsprecher und Mikrofon) mit den Ports auf der Rückseite des CE680R / CE690R.
6. Verbinden Sie je ein Netzteil (im Lieferumfang enthalten) mit einer Steckdose und das Netzkabel mit der Stromeingangsbuchse des CE680L / CE690L sowie CE680R / CE690R.

RS-232-Funktion (optional)

Die Schritte 7 bis 8 beschreiben die Einbindung eines seriellen Terminals oder eines anderen seriellen Gerätes in die Installation. Gehen Sie folgendermaßen vor:

7. Zur Steuerung serieller Geräte bzw. zur Verwendung der PC-Wakeup-Funktion verbinden Sie den lokalen Computer mit dem seriellen Port RS-232 Serial des lokalen Gerätes.
8. Verbinden Sie einen Hardware-/Software-Controller mit dem Anschluss RS-232 Serial der Empfangseinheit.

Touchscreen-Funktion (optional)

Die Schritte 9 bis 10 beschreiben den Anschluss bzw. die Verwaltung eines Touchscreens in Ihrer Installation. Gehen Sie folgendermaßen vor:

9. Verbinden Sie einen Computer mit dem Port USB Type B auf der Vorderseite des CE680L / CE690L, um das System per Touchscreen bedienen zu können.
10. Verbinden Sie Ihren Touchscreen mit dem Port USB Type A auf der Rückseite des CE680L / CE690L sowie CE680R / CE690R.

Bedienung

LED-Anzeige

CE680L / CE690L (lokales Gerät)

LED-Anzeigen	Anzeige
Local (grün)	• Leuchtet, wenn die lokale Konsole aktiv ist (die LED Remote leuchtet nicht). • Leuchtet ebenfalls bei der Hotkey-Einrichtung. Die Tastatur und die Maus der entfernten Konsole sind deaktiviert. • Wird innerhalb von 5 Sekunden keine Hotkey-Eingabe erkannt, wechselt das Gerät wieder in den Automatikbetrieb, und die LED erlischt. • Erlischt, wenn die entfernte Konsole aktiv ist (die LED Remote leuchtet). • Blinkt bei Automatikbetrieb.
Remote (grün)	• Leuchtet, wenn die entfernte Konsole aktiv ist (die LED Local leuchtet nicht). • Erlischt, wenn die lokale Konsole aktiv ist (die LED Local leuchtet). • Blinkt bei Automatikbetrieb

CE680R / CE690R (Empfangsgerät)

LED-Anzeigen	Anzeige
Verbindung (grün)	• Leuchtet stetig, wenn die Verbindung zum lokalen Gerät aktiv ist. • Blinkt, wenn ein Problem mit der Verbindung zum lokalen Gerät besteht – die LED "Remote" leuchtet nicht.
Remote (grün)	• Leuchtet, wenn die entfernte Konsole aktiv ist. • Erlischt, wenn die lokale Konsole aktiv ist. • Blinkt bei Automatikbetrieb.

PC Wakeup-Funktion

Verbinden Sie einen lokalen PC über ein RS-232-Kabel mit dem CE680L / CE690L. Wenn Sie sich an der Konsole der Gegenstelle befinden und den lokalen Computer aktivieren möchten, drücken Sie die PC Wakeup-Taste auf der Gerätevorderseite des CE680R / CE690R.*

* Das BIOS des PCs muss die Wakeup-Funktion über RS-232 unterstützen.

Presentación del hardware A

CE680L/CE690L (unidad local) Vista frontal

1. Sección de puertos KVM
2. Puerto serie RS-232
3. Puerto USB de tipo B
4. Botón de modo operativo
5. Indicadores LED

CE680R/CE690R (unidad remota) Vista frontal

1. Puerto serie RS-232
2. Botón de reanudación del PC (PC Wakeup)
3. Botón de modo operativo
4. Indicadores LED

CE680/CE690 (unidad local/unidad remota) Vista frontal

1. Ranura para cables
2. Entrada de alimentación
3. Puertos USB (para teclado/mouse)
4. Puertos de audio (altavoces / micrófono)
5. Puerto USB (para panel táctil)
6. Puerto de salida DVI
7. Entrada y salida de fibra óptica*

* Los módulos de fibra óptica vienen codificados por colores como sigue:

CE680L	CE680R	CE690L	CE690R
Marrón	Amarillo	Violeta	Blanco

Instalar el hardware B

Función KVM

Los pasos 1 a 6 son los pasos básicos para instalar el CE680 / CE690 y poder utilizar las funciones KVM básicas.

1. Inserte los conectores del cable KVM personalizado incluido con el dispositivo en los puertos correspondientes del panel frontal de la unidad local (CE680L / CE690L).
2. Inserte los conectores del otro extremo del cable KVM en los puertos correspondientes de la computadora local. Cada conector viene marcado con un icono correspondiente.
   Nota: si combina el CE680 / CE690 con un conmutador KVM, inserte los conectores del otro extremo del cable KVM DVI en los puertos correspondientes del conmutador KVM.
3. Utilice un cable de fibra óptica (LC, modo simple) para interconectar las unidades local y remota a través de los puertos Optical In/Out del CE680L (marrón) / CE680R (amarillo) / CE690L (violeta) / CE690R (blanco).
4. Conecte los dispositivos de la consola local (mouse, teclado, monitor, altavoces y micrófono) a los puertos correspondientes del panel posterior de la unidad CE680L / CE690L.
5. Conecte los dispositivos de la consola remota (mouse, teclado, monitor, altavoces y micrófono) a los puertos correspondientes del panel posterior de la unidad CE680R / CE690R.
6. Conecte cada uno de los adaptadores de alimentación incluidos a una toma eléctrica y el cable de alimentación del adaptador a la entrada de alimentación del CE680L / CE690L y CE680R / CE690R.

Función RS-232 (opcional)

Los pasos 7 a 8 describen la implementación de un terminal serie u otros dispositivos serie en la instalación. Proceda como se indica a continuación:

7. Para controlar dispositivos serie y/o emplear la función de reanudación del PC (PC Wakeup), conecte el puerto RS-232 Serial de la unidad local a un puerto serie de la computadora local.
8. Conecte una controladora de hardware/software al puerto RS-232 Serial de la unidad remota.

Función de panel táctil (opcional)

Los pasos 9 a 10 describen la conexión/administración de una pantalla táctil en su instalación. Proceda como se indica a continuación:

9. Conecte una computadora al puerto USB Type B del panel frontal del CE680L / CE690L para poder controlar el sistema con una pantalla táctil.
10. Conecte su(s) dispositivo(s) de pantalla táctil al puerto USB Type A de los paneles posteriores del CE680L / CE690L y del CE680R / CE690R.

Funcionamiento

Indicador LED

CE680L / CE690L (unidad local)

Indicador LED	Indicación
Local (verde)	• Se ilumina cuando la consola local está activa (el indicador Remote está apagado). • También se ilumina en el modo de teclas de acceso directo. El teclado y el mouse de la consola remota están desactivados. • Si tras 5 segundos no se ha detectado ninguna tecla de acceso directo, el dispositivo pasa al modo automático y el indicador se apaga. • Se apaga cuando la consola remota está activa (el indicador Remote está encendido). • Parpadea en el modo operativo automático.
Remote (verde)	• Se ilumina cuando la consola remota está activa (el indicador Local está apagado). • Se apaga cuando la consola local está activa (el indicador Local está encendido). • Parpadea en el modo operativo automático.

CE680R / CE690R (unidad remota)

Indicador LED	Indicación
Link (verde)	• Se ilumina cuando la conexión con la unidad local está activa. • Parpadea cuando existe un problema de conexión con la unidad local y el indicador "Remote" está apagado.
Remote (verde)	• Se ilumina cuando la consola remota está activa. • Se apaga cuando la consola local está activa. • Parpadea en el modo operativo automático.

Función de reanudación del PC (PC Wakeup)

Emplee un cable RS-232 para conectar el PC local al CE680L / CE690L. Cuando se encuentre en la consola remota, pulse el botón de reanudación del PC del panel anterior del CE680R / CE690R para reactivar la computadora local.*

* El BIOS del PC debe admitir la función de reanudación por RS-232.

Hardware A

CE680L/CE690L (unità locale) – vista anteriore

1. Sezione delle porte KVM
2. Porta seriale RS-232
3. Porta USB tipo B
4. Pulsante della modalità operativa
5. LED

CE680R/CE690R (unità remota) – vista anteriore

1. Porta seriale RS-232
2. Pulsante di attivazione PC
3. Pulsante della modalità operativa
4. LED

CE680/CE690 (unità locale/unità remota) – vista posteriore

1. Alloggiamento della giunzione del cavo
2. Presa d'alimentazione
3. Porte USB (tastiera/mouse)
4. Porte audio (altoparlanti/microfono)
5. Porta USB (per il touch panel)
6. Porta dell'uscita DVI
7. Porta ingresso/uscita ottica*

*I moduli in fibra hanno i seguenti codici colore:

CE680L	CE680R	CE690L	CE690R
Marrone	Giallo	Viola	Bianco

Installazione dell'hardware B

Funzione KVM

I passaggi da 1 a 6 sono quelli principali per installare il CE680/CE690 e utilizzare le funzioni KVM di base.

1. Inserire i connettori appropriati del cavo KVM personalizzato fornito con questa unità nelle relative porte sul lato anteriore dell'unità locale (CE680L/ CE690L).
2. Inserire i connettori all'altra estremità del cavo KVM personalizzato nelle relative porte del computer locale. Ogni connettore è contrassegnato da un'icona appropriata che lo identifica.
   Nota: Nel caso in cui si stia collegando il CE680/CE690 a uno switch KVM, connettere l'altra estremità del cavo DVI KVM nelle relative porte dello switch KVM.
3. Utilizzare un cavo a fibra ottica (LC, modalità singola), collegare le unità locali e remote tramite le porte di ingresso/uscita ottica del CE680L (marrone)/ CE680R (giallo)/CE690L(viola)/CE690R(bianco).
4. Collegare i dispositivi della console locale (mouse, tastiera, monitor, microfono e altoparlanti) alle porte sul retro del CE680L/CE690L.
5. Collegare i dispositivi della console remota (mouse, tastiera, monitor, microfono e altoparlanti) alle porte sul retro del CE680R/CE690R.
6. Collegare ciascuno degli alimentatori (in dotazione) a una fonte di alimentazione, quindi collegare l'altra estremità alla presa d'alimentazione del CE680L/CE690L e CE680R/CE690R.

Funzione RS-232 (opzionale)

I passaggi 7 e 8 servono ad aggiungere un terminale seriale o altri dispositivi seriali all'installazione. Procedere come segue:

7. Per controllare i dispositivi seriali e/o la funzione Attivazione PC, collegare un computer locale alla porta seriale RS-232 sull'unità locale.
8. Collegare un controller hardware/software alla porta seriale RS-232 sull'unità remota.

Funzione pannello touchscreen (opzionale)

I passaggi 9 e 10 servono per collegare/gestire un pannello touchscreen all'installazione. Procedere come segue:

9. Collegare un computer alla porta USB di tipo B sul pannello anteriore del CE680L/CE690L per controllare il pannello touchscreen.
10. Collegare i pannelli touchscreen alle porte USB di tipo A sui pannelli posteriori del CE680L/CE690L e CE680R/CE690R.

Funzionamento

Indicatore LED

CE680L / CE690L (unità locale)

LED	Indicazione
Locale (verde)	• Si accende quando la console locale è attiva (il LED dell'unità remota è spento). • Si accende anche in modalità impostazione tasti di scelta rapida. La tastiera e il mouse della consolle remota sono disattivati. • Se non viene rilevato un tasto di scelta rapida dopo 5 secondi, il dispositivo entra in modalità operativa automatica e il LED si spegne. • Si spegne quando la console remota è attiva (il LED dell'unità remota si accende). • Lampeggia in modalità operativa automatica.
Remota (verde)	• Si accende quando la console remota è attiva (il LED dell'unità locale è spento). • Si spegne quando la console locale è attiva (il LED dell'unità locale si accende). • Lampeggia in modalità operativa automatica.

CE680R / CE690R (unità remota)

LED	Indicazione
Collegamento (verde)	• Si accende per indicare che il collegamento con l'unità locale è attivo. • Lampeggia per indicare che il collegamento con l'unità locale presenta dei problemi e il LED dell'unità remota è spento
Remota (verde)	• Si accende a indicare che la console remota è attiva. • Si spegne quando la console locale è attiva. • Lampeggia in modalità operativa automatica.

Attivazione PC

Utilizzare un cavo RS-232 per collegare il PC locale al CE680L/CE690L. Se si desidera attivare un computer locale dalla console remota, utilizzare il pulsante Attivazione PC sul pannello anteriore del CE680R / CE690RQ.*

*Il BIOS del PC deve supportare la funzione di attivazione via RS-232

Обзор оборудования Ⓐ

Вид спереди CE680L/CE690L (локальный модуль)

1. Область портов KVM
2. Последовательный порт RS-232
3. Порт USB, тип B
4. Кнопка выбора режима работы
5. Индикаторы

Вид спереди CE680R/CE690R (удаленный модуль)

1. Последовательный порт RS-232
2. Кнопка пробуждения ПК
3. Кнопка выбора режима работы
4. Индикаторы

Вид сзади CE680/CE690 (локальный модуль/удаленный модуль)

1. Паз для кабельной стяжки
2. Гнездо питания
3. Порты USB (для клавиатуры/мыши)
4. Звуковые порты (динамики/микрофон)
5. Порт USB (для сенсорной панели)
6. Выходной порт DVI
7. Оптический вход/выход*

*Волоконные модули маркированы цветом следующим образом:

CE680L	CE680R	CE690L	CE690R
Коричневый	Желтый	Сиреневый	Белый

Установка оборудования Ⓑ

Функция KVM

Шаги 1-6 являются основными для установки CE680/CE690 и использования базовых функций KVM.

1. Возьмите специальный KVM-кабель, входящий в комплект поставки данного устройства, и подключите разъемы к соответствующим портам на лицевой панели локального модуля (CE680L/CE690L).
2. Подключите разъемы на другом конце специального KVM-кабеля к портам локального компьютера. Каждый разъем обозначен соответствующим значком, указывающим его назначение.
   Примечание. Если CE680/CE690 используется вместе с KVM-переключателем, другой конец KVM-кабеля DVI подключается к соответствующим портам KVM-переключателя.
3. Используя оптоволоконный кабель (LC, одномодовый режим), соедините локальный и удаленный модули через оптические входы выходы CE680L (коричневый)/CE680R (желтый)/CE690L (сиреневый)/CE690R (белый).
4. Подключите устройства локальной консоли (мышь, клавиатура, монитор, динамики, микрофон) к соответствующим портам на задней панели CE680L/CE690L.
5. Подключите устройства удаленной консоли (мышь, клавиатура, монитор, динамики, микрофон) к соответствующим портам на задней панели CE680R/CE690R.
6. Подключите каждый блок питания (идет в комплекте) к источнику питания; подключите другие концы кабелей блоков питания к гнездам питания CE680L/CE690L и CE680R/CE690R.

Функция RS-232 (дополнительно)

Шаги 7-8 предназначены для добавления в вашу систему последовательного терминала или других последовательных устройств. Выполните следующие шаги.

7. Для управления последовательными устройствами и/или использования функции пробуждения ПК подключите локальный компьютер к последовательному порту RS-232 локального модуля.
8. Подключите аппаратный/программный контроллер к последовательному порту RS-232 удаленного модуля.

Функция сенсорной панели (дополнительно)

Шаги 9-10 предназначены для подключения/применения в вашей системе сенсорной панели. Выполните следующие шаги.

9. Подключите компьютер к порту USB типа B на лицевой панели CE680L/CE690L для использования сенсорной панели.
10. Подключите сенсорную панель(и) к портам USB типа A на задних панелях CE680L/CE690L и CE680R/CE690R.

Работа

Индикаторы

CE680L/CE690L (локальный модуль)

Индикатор	Назначение

Локальная работа (зеленый)	• Горит, если активна локальная консоль (индикатор удаленной работы не горит).
	  • Также горит, если включен режим горячих клавиш. Клавиатура и мышь удаленной консоли выключены.
	  • Если в течение 5 секунд горячие клавиши не используются, устройство переходит в режим автоматической работы и индикатор гаснет.
	• Не горит, если активна удаленная консоль (индикатор удаленной работы горит).
	• Мигает, если включен режим автоматической работы.

Удаленная работа (зеленый)	• Горит, если активна удаленная консоль (индикатор локальной работы не горит). • Не горит, если активна локальная консоль (индикатор локальной работы горит). • Мигает, если включен режим автоматической работы.

CE680R/CE690R (удаленный модуль)

Индикатор	Назначение
Соединение (зеленый)	• Горит, если установлено соединение с локальным модулем. • Мигает, если имеется проблема с соединением с локальным модулем и индикатор удаленной работы не горит.
Удаленная работа (зеленый)	• Горит, если активна удаленная консоль. • Гаснет, если активна локальная консоль. • Мигает, если включен режим автоматической работы.

Пробуждение ПК

Воспользуйтесь кабелем RS-232, чтобы соединить локальный ПК с CE680L/CE690L. Чтобы разбудить локальный компьютер с удаленной консоли, воспользуйтесь кнопкой пробуждения ПК на лицевой панели CE680R/CE690R.*

*BIOS компьютера должен поддерживать функцию пробуждения по RS-232.

Огляд обладнання Ⓐ

Вигляд спереду CE680L/CE690L (локальний модуль)

1. Область портів KVM
2. Послідовний порт RS-232
3. Порт USB тип B
4. Кнопка вибору режиму роботи
5. Індикатори

Вигляд спереду CE680R/CE690R (віддалений модуль)

1. Послідовний порт RS-232
2. Кнопка пробудження ПК
3. Кнопка вибору режиму роботи
4. Індикатори

Вигляд ззаду CE680/CE690 (локальний модуль/віддалений модуль)

1. Паз для кабельної стяжки
2. Гніздо живлення
3. Порти USB (для клавіатури/миші)
4. Звукові порти (динаміки/мікрофон)
5. Порт USB (для сенсорної панелі)
6. Вихідний порт DVI
7. Оптичний вхід/вихід*

*Волоконні модулі маркіровані кольором наступним чином:

CE680L	CE680R	CE690L	CE690R
Коричневий	Жовтий	Фіолетовий	Білий

Встановлення обладнання Ⓑ

Функція KVM

Кроки 1-6 є основними для встановлення CE680/CE690та використання базових функцій KVM.

1. Візьміть спеціальний KVM-кабель, що входить до комплекту постачання даного пристрою, та підключіть з'єднувачі до відповідних портів на лицьовій панелі локального модулю (CE680L/CE690L).
2. Підключіть з'єднувачі на іншому кінці спеціального KVM-кабелю до відповідних портів на локальному комп'ютері. Кожен з'єднувач позначений відповідним значком, що вказує на його призначення.
   Примітка. Якщо CE680/CE690 використовується разом із KVM-перемикачем, інший кінець KVM-кабелю DVI підключається до відповідних портів KVM-перемикача.
3. Використовуючи оптоволоконний кабель (LC, одномодовий режим), з'єднайте локальний та віддалений модулі через оптичні входи-виходи CE680L (коричневий)/CE680R (жовтий)/CE690L (фіолетовий)/CE690R (білий).
4. Підключіть пристрої локальної консолі (миша, клавіатура, монітор, динаміки, мікрофон) до відповідних портів на задній панелі CE680L/CE690L.
5. Підключіть пристрої віддаленої консолі (миша, клавіатура, монітор, динаміки, мікрофон) до відповідних портів на задній панелі CE680R/CE690R.
6. Підключіть кожен блок живлення (входить до комплекту) до джерела живлення; підключіть інші кінці кабелів блоків живлення до гнізд живлення CE680L/CE690L та CE680R/CE690R.

Функція RS-232 (додатково)

Кроки 7-8 призначені для додавання до вашої системи послідовного терміналу або інших послідовних пристроїв. Виконайте наступні кроки.

7. Для керування послідовними пристроями та/або використання функції пробудження ПК підключіть локальний комп'ютер до послідовного порту RS-232 локального модуля.
8. Підключіть апаратний/програмний контролер до послідовного порту RS-232 віддаленого модуля.

Функція сенсорної панелі (додатково)

Кроки 9-10 призначені для підключення/використання у вашій системі сенсорної панелі. Виконайте наступні кроки.

9. Підключіть комп'ютер до порту USB типа B на лицьовій панелі CE680L/CE690L для використання сенсорної панелі.
10. Підключіть сенсорну панель(і) до портів USB типу A на задніх панелях CE680L/CE690L та CE680R/CE690R.

Робота

Індикатори

CE680L/CE690L (локальний модуль)

Індикатор	Призначення

Локальна робота (зелений)	• Горить, якщо активна локальна консоль (індикатор віддаленої роботи не горить).
	  • Також горить, якщо увімкнено режим сполучень клавіш. Клавіатура та миша віддаленої консолі вимкнені.
	  • Якщо протягом 5 секунд сполучення клавіш не використовуються, пристрій переходить до режиму автоматичної роботи й індикатор гасне.
	• Не горить, якщо активна віддалена консоль (індикатор віддаленої роботи горить).
	• Блимає, якщо увімкнено режим автоматичної роботи.

Віддалена робота (зелений)	• Горить, якщо активна віддалена консоль (індикатор локальної роботи не горить). • Не горить, якщо активна локальна консоль (індикатор локальної роботи горить). • Блимає, якщо увімкнено режим автоматичної роботи.

CE680R/CE690R (віддалений модуль)

Індикатор	Призначення
З'єднання (зелений)	• Горить, якщо встановлено з'єднання з локальним модулем. • Блимає, якщо існує проблема зі з'єднанням з локальним модулем та індикатор віддаленої роботи не горить.
Віддалена робота (зелений)	• Горить, якщо активна віддалена консоль. • Гасне, якщо активна локальна консоль. • Блимає, якщо увімкнено режим автоматичної роботи.

Пробудження ПК

Скористайтесь кабелем RS-232, щоб з'єднати локальний ПК з CE680L/CE690L. Щоб розбудити локальний комп'ютер з віддаленої консолі, скористайтесь кнопкою пробудження ПК на лицьовій панелі CE680R/CE690R.*

*BIOS комп'ютера має підтримувати функцію пробудження комп'ютера через RS-232.

Revisão do hardware Ⓐ

Visão frontal do CE680L/CE690L (unidade local)

1. Seção das portas KVM
2. Porta serial RS-232
3. Porta USB tipo B
4. Botão de modo de operação
5. LEDs

CE680R/CE690R (unidade remota) Vista frontal

1. Porta serial RS-232
2. Botão de reativação do computador (Wake Up PC)
3. Botão de modo de operação
4. LEDs

Visão traseira do CE680/CE690 (unidade local/unidade remota)

1. Slot para braçadeira de cabos
2. Conector de energia
3. Portas USB (para Teclado /Mouse)
4. Portas de áudio (Alto-falantes/Microfone)
5. Porta USB (para o painel de toque)
6. Portas de saída DVI
7. Porta de entrada/saída para fibra óptica*

*Os módulos de fibra óptica são codificados pelas seguintes cores:

CE680L	CE680R	CE690L	CE690R
Marrom	Amarelo	Roxo	Branco

Instalação de hardware Ⓑ

Função KVM

Os passos 1 a 6 são os principais para instalar o CE680 / CE690 e usar as funções KVM básicas.

1. Usando o cabo KVM personalizado incluso na embalagem, conecte as pontas às devidas portas do painel frontal da unidade local (CE680L / CE690L).
2. Conecte as outras pontas do cabo KVM personalizado às devidas portas do computador local. Cada conector é marcado com um ícone que indica para qual função ele é.
   Observação: Se você estiver combinando o CE680/CE690 com um comutador KVM, os conectores da outra ponta do cabo KVM DVI serão conectadas às portas adequadas do comutador KVM.
3. Com um cabo de fibra óptica (LC, monomodo), conecte as unidades local e remota pelas portas Optical In/Out do CE680L (marrom)/ CE680R (amarela)/ CE690L (roxa)/ CE690R (branca).
4. Conecte os dispositivos do console local (mouse, teclado, monitor, alto-falantes, microfone) às devidas portas no painel traseiro do CE680L / CE690L.
5. Conecte os dispositivos do console remoto (mouse, teclado, monitor, alto-falantes, microfone) às devidas portas no painel traseiro do CE680R / CE690R.
6. Conecte cada um dos adaptadores de energia (inclusos na embalagem) a uma fonte de energia; conecte as outras pontas aos conectores de energia do CE680L / CE690L e do CE680R / CE690R.

Função RS-232 (Opcional)

Os passos 7 a 8 são para incorporar um terminal serial ou outros dispositivos seriais em sua instalação. Siga estes passos:

7. Para controle de dispositivos de porta serial e/ou usar o recurso de reativação do computador (PC Wakeup), conecte um computador local à porta RS-232 Serial da unidade local.
8. Conecte um controlador de Hardware/Software à porta RS-232 Serial da unidade remota.

Função do painel de tela de toque (Opcional)

Os passos 9 a 10 são para conectar e gerenciar um painel de tela de toque em sua instalação. Siga estes passos:

9. Conecte um computador à porta USB tipo B do painel frontal do CE680L / CE690L para obter controle pelo painel de tela de toque.
10. Conecte o(s) dispositivo(s) de painel de tela de toque às portas USB tipo A dos painéis traseiros do CE680L / CE690L e do CE680R / CE690R.

Operação

Monitor de LED

CE680L / CE690L (unidade local)

LED	Indicação

Local (verde)	• Acende quando o console local estiver ativo (LED Remote apagado).
	  • Acende quando em Modo de Configuração de Teclas de Acesso. O teclado e o mouse remotos do console estão desabilitados.
	  • Se nenhuma Tecla de Acesso for detectada em 5 segundos, o dispositivo muda para o modo Auto e o LED se apaga.
	• Apaga quando o console remoto estiver ativo (LED Remote aceso).
	• Pisca quando em modo Auto.

Remote (verde)	• Acende quando o console remoto estiver ativo (LED Local apagado). • Apaga quando o console local estiver ativo (LED Local aceso). • Pisca quando em modo Auto.

CE680R / CE690R (unidade remota)

LED	Indicação
Link (verde)	• Acende para indicar que a conexão com a unidade local está funcionando. • Pisca quando houver um problema com a conexão com a unidade local e o LED "Remote" estiver apagado.
Remote (verde)	• Acende para indicar que o console remoto está ativo. • Apaga quando o console local estiver ativo. • Pisca quando em modo Auto.

Reativação do computador (Wake Up PC)

Use um cabo RS-232 para conectar o PC local ao CE680L/CE690L. Quando você estiver no console remoto e desejar reativar o computador local, use o botão Wakeup PC no painel frontal do CE680R/CE690R.*

*Espera-se que o BIOS do computador seja compatível com a função de reativação do computador por RS-232.

製品各部名称 Ⓐ

CE680L/CE690L (ローカルユニット) フロントパネル

1. KVMポートセクション
2. RS-232 シリアルポート
3. USB タイプBポート
4. 操作モードボタン
5. LED

CE680R/CE690R (リモートユニット) フロントパネル

1. RS-232 シリアルポート
2. PC起動ボタン
3. 操作モードボタン
4. LED

CE680/CE690 (ローカルユニット/リモートユニット) リアパネル

1. ケーブルタイスロット
2. 電源ジャック
3. USBポート (キーボード/ マウス用)
4. オーディオポート (スピーカー / マイク)
5. USBポート (タッチパネル用)
6. DVI出力ポート
7. オプティカル入力 / 出力ポート*

*ファイバーモジュールは、次のように色分けされています。

CE680L	CE680R	CE690L	CE690R
ブラウン	イエロー	パープル	ホワイト

ハードウェアのセットアップ Ⓑ

KVM機能

CE680 / CE690をセットアップして、基本的なKVM機能を使用する場合は、最初に次の手順1～6を行います。

1. 製品に同梱されているKVMケーブルの各コネクターを、ローカルユニット (CE680L / CE690L)のフロントパネルにある該当ポートにそれぞれ接続してください。
2. KVMケーブルの反対側にあるコネクターを、ローカルコンピューターの該当ポートにそれぞれ接続してください。各コネクターには、接続デバイスを表すアイコンが表示されています。
   注意: CE680 / CE690をKVMスイッチと併用する場合は、DVI KVMケーブルのコネクターをKVMスイッチの該当ポートにそれぞれ接続してください。
3. 光ファイバーケーブル(LC、シングルモード)で、CE680L (ブラウン) / CE680R (イエロー) / CE690L (パープル) / CE690R (ホワイト) の光入力/出力ポートをつないで、ローカルユニットとリモートユニットを接続してください。
4. ローカルコンソールデバイス(マウス、キーボード、モニター、スピーカー、マイク)を、 CE680L / CE690L のリアパネルにある該当ポートにそれぞれ接続してください。
5. リモートコンソールデバイス(マウス、キーボード、モニター、スピーカー、マイク)を、CE680R / CE690R のリアパネルにある該当ポートにそれぞれ接続してください。
6. 製品に同梱されている電源アダプターを、CE680L / CE690L、およびCE680R / CE690Rの電源ジャックに接続し、これらの電源アダプターを電源に接続してください。

RS-232機能 (オプション)

手順7～8は、お使いの機器構成でシリアルターミナルやその他のシリアルデバイスを組み込んで使う場合に行います。その場合は、次の手順に従ってセットアップしてください。

7. シリアルデバイスの操作を行ったり、PC起動機能を使用したりする場合は、ローカルコンピューターをローカルユニットのRS-232シリアルポートに接続してください。
8. (オプション) ハードウェア/ソフトウェアコントローラーを、リモートユニットのRS-232 シリアル ポートに接続してください。

タッチスクリーンパネル機能 (オプション)

手順9～10は、お使いの機器構成でタッチスクリーンパネルを接続して操作する場合に行います。その場合は、次の手順に従ってセットアップしてください。

9. (オプション) タッチスクリーンパネルを使用する場合は、コンピューターをCE680L / CE690L のフロントパネルにあるUSBタイプBポートに接続してください。
10. (オプション) タッチスクリーンパネルを、CE680L / CE690L、および CE680R / CE690Rのリアパネルにある USBタイプA ポートに接続してください。

操作方法

LEDディスプレイ

CE680L / CE690L (ローカルユニット)

LED	説明
ローカル (グリーン)	• ローカルコンソールがアクティブである(リモートLEDがOFFである)場合に点灯します。 • ホットキーセッティングモードの場合にも点灯します。このとき、リモートコンソールのキーボードとマウスは無効になります。 • ホットキーが5秒以上確認できない場合、製品は自動操作モードに移行し、LEDがOFFになります。 • リモートコンソールがアクティブである(リモートLEDがONである)場合に消灯します。 • 自動操作モードの場合は点滅します。
リモート (グリーン)	• リモートコンソールがアクティブである(ローカルLEDがOFFである)場合に点灯します。 • ローカルコンソールがアクティブである(ローカルLEDがONである)場合に消灯します。 • 自動操作モードの場合は点滅します。

CE680R / CE690R (リモートユニット)

LED	説明
リンク (グリーン)	• ローカルユニットへの接続がアクティブである場合に点灯します。 • ローカルユニットへの接続に異常が発生し、リモートLEDがOFFの場合に点滅します。
リモート (グリーン)	• リモートコンソールがアクティブである場合に点灯します。 • ローカルコンソールがアクティブである場合に消灯します。 • 自動操作モードの場合は点滅します。

PCの起動

ローカル側のPCをRS-232ケーブルでCE680L / CE690Lに接続してください。リモートコンソール側からローカル側のコンピューターを起動したい場合は、CE680R / CE690Rフロントパネルの PC起動ボタンを使ってください*。

*使用するPCのBIOSでRS-232による起動機能をサポートしている必要があります。

하드웨어 리뷰 Ⓐ

CE680L/CE690L (로컬 장치) 전면

1. KVM 포트 선택
2. RS-232 시리얼 포트
3. USB타입 B 포트
4. 동작 모드 푸시버튼
5. LED

CE680R/CE690R (원격 장치) 전면

1. RS-232 시리얼 포트
2. Wake Up PC 푸시버튼
3. 동작 모드 푸시버튼
4. LED

CE680/CE690(로컬 장치/원격 장치) 후면

1. 케이블 타이 구멍
2. 전원잭
3. USB 포트 (키보드/마우스)
4. 오디오 포트 (스피커/마이크)
5. USB 포트 (터치패널 용)
6. DVI 출력 포트
7. 광 입력 / 출력 포트*

*광모듈 색깔 – 아래와 같은 코드임:

CE680L	CE680R	CE690L	CE690R
갈색	노란색	보라색	하얀색

하드웨어 설치 Ⓑ

KVM 기능

Steps 1에서 6단계는 CE680 / CE690의 설치 단계와 기본 KVM 기능에서 우선되는 사항입니다.

1. 장치에 포함된 주문형 KVM 케이블로 로컬 장치 (CE680L/CE690L)의 전면 패널에 있는 알맞은 포트에 커넥터를 연결합니다.
2. 주문형 KVM 케이블의 다른 한 쪽에 커넥터를 연결하여 로컬 컴퓨터의 알맞은 포트에 연결합니다. 각 커넥터는 알맞은 아이콘으로 표기 되어 있습니다.
   알림: CE680 / CE690을 KVM 스위치와 조합하려면 DVI KVM케이블의 다른 쪽 끝을 KVM 스위치의 알맞은 포트에 연결합니다.
3. 필터 광 케이블을 이용하여 (LC, 싱글 모드), CE680L (갈색) / CE680R (노란색) / CE8990L (보라색) / CE690R(하얀색) 광입력/출력을 통해 로컬과 원격 장치를 연결합니다.
4. 로컬 콘솔 장치 (마우스, 키보드, 모니터, 스피커, 마이크)를 CE680L /CE690L의 후면에 있는 알맞은 포트에 연결합니다.
5. 원격 콘솔 장치 (마우스, 키보드, 모니터, 스피커, 마이크)를 CE680R /CE690R의 후면에 있는 알맞은 포트에 연결합니다.
6. (패키지에 포함되어 있는) 전원 어댑터의 한 쪽 끝을 전원 소스에 각각 연결합니다. ; 또 다른 한 쪽 끝을 CE680L / CE690L 와 CE680R /CE690R의 전원잭 에 연결합니다.

RS-232 기능 (선택사항)

7-8 단계는 시리얼 터미널 또는 다른 시리얼 장치와 연동하는 작업을 위한 단계입니다. 아래 단계대로 따라 하세요:

7. 시리얼 장치를 제어하기 위해 그리고 PC Wakeup 기능을 사용하기 위해 로컬 컴퓨터를 로컬 장치의 RS-232 시리얼 포트에 연결합니다.
8. 하드웨어 /소프트웨어 컨트롤러를 원격 장치에 있는 RS-232 시리얼 포트에 연결합니다.

터치 스크린 패널 기능 (선택사항)

9-10 단계는 설치에서 터치스크린을 연결 또는 관리하기 위한 단계입니다. 아래 단계대로 따라 하세요:

9. 터치 스크린 패널 제어를 위해 컴퓨터를 CE680L / CE690L의 전면에 있는 USB 타입 B 포트에 연결합니다.
10. 터치스크린 패널을 CE680L / CE690L 과 CE680R / CE690R의 후면에 있는 USB 타입 A 포트에 연결합니다.

동작

LED 디스플레이

CE680L / CE690L (로컬 장치)

LED	알림

로컬 (초록)	• 로컬 콘솔이 활성이 되면 불이 들어옴. (원격 LED 는 꺼짐).
	  • 핫키 설정 모드일 때 불이 들어옴.
	  • 5초 후에 핫키가 검지 되지 않으면, 장치는 자동으로 운영모드에 들어가고 LED는 꺼짐.
	• 원격 콘솔이 활성이 되면 꺼짐 (원격 LED 가 켜짐).
	• 자동 동작 모드일 때 깜빡임

원격 (초록)	• 원격 콘솔이 활성이면 불이 들어옴 (로컬 LED 는 꺼짐). • 로컬 콘솔이 활성일 때 꺼짐 (로컬 LED 켜짐). • 자동 동작 모드일 때 깜빡임

CE680R / CE690R (원격)

LED	알림
링크 (초록)	• 로컬 장치 연결이 활성 되면 불이 들어옴. • 로컬의 연결이 문제가 생기면 깜빡임 • 장치와 "원격 LED" 가 꺼짐.
원격 (초록)	• 원격 콘솔이 활성이 되면 불이 들어옴. • 로컬 콘솔이 활성이 되면 꺼짐. • 자동 동작 모드일 때 깜빡임.

Wake Up PC

RS-232 케이블을 이용하여 로컬 사이트에 있는 PC를 CE680L/CE690L에 연결합니다. 로컬 콘솔과 로컬 사이트에서 컴퓨터를 깨우기 위해 CE680R /CE690R의 전면 패널에 있는 Wakeup PC 푸시버튼을 이용하세요*.

*The PC' 의 BIOS 는 RS-232 Wakeup 기능을 지원해야 합니다.

硬件检视 Ⓐ

CE680L/CE690L (本地设备) 前视图

1. 电脑连接端口区
2. RS-232串口连接端口
3. USB Type B连接端口
4. 操作模式按键
5. LED指示灯

CE680R/CE690R (远程设备) 前视图

1. RS-232串口连接端口
2. PC唤醒按键
3. 操作模式按键
4. LED指示灯

CE680/CE690 (本地设备/远程设备) 后视图

1. 电源线固定槽
2. 电源插孔
3. USB连接端口(键盘/鼠标)
4. 音源连接端口(扬声器/麦克风)
5. USB连接端口(触控屏幕)
6. DVI输出端口
7. 光纤输入/输出端口*

*光纤模块颜色如下:

CE680L	CE680R	CE690L	CE690R
咖啡	黄	紫	白

硬件安装 Ⓑ

KVM功能

步骤1-6: 安装CE680/CE690基本KVM应用功能

1. 将包装内所附的线缆组连接至本地设备的前面板连接端口区(CE680L/CE690L)。
2. 将线缆组的另一端连接至本地电脑相对应的连接端口区。
   注意: 如要将CE680/CE690与KVM多电脑切换器搭配，可把DVI线缆组的另一端连接到KVM多电脑切换器的对应连接端口
3. 将光纤线缆(LC, Single Mode)通过CE680L(咖啡) / CE680R(黄) / CE690L(紫) / CE690R(白)的光纤输入/输出端口连接本地及远程设备。
4. 将本地设备(鼠标、键盘、屏幕、扬声器及麦克风)连接至CE680R / CE690R的后面板连接端口区。
5. 将远程设备(鼠标、键盘、屏幕、扬声器及麦克风)连接至CE680R / CE690R的后面板板连接端口区。
6. 将电源适配器(包装内附)连接DC电源，再将另一端连接至CE680L / CE690L以及CE680R / CE690R的电源插孔。

RS-232功能 (选择性)

步骤7-8: 连接终端串口设备或其它串口设备。

7. 如要控制串口设备以及使用PC唤醒功能，将线缆由本地设备的RS-232串口连接端口连接至本地电脑的RS-232串口连接端口。
8. 连接硬件/软件控制设备至远程设备的RS-232串口连接端口。

触控屏幕面板功能 (选择性)

步骤9-10: 连接/管理触控屏幕设备

9. 将电脑连接至CE680L / CE690L前面板USB Type B端口以操控触控屏幕设备。
10. 将触控屏幕设备连接至CE680L / CE690L以及CE680R / CE690R后面板USB Type A端口。

操作方法

LED指示灯显示方式

CE680L / CE690L (本地)

LED指示灯	指示

本地(绿)	• 本地控制端启动时指示灯亮(远程LED指示灯关闭)
	  • 指示灯在热键操作模式时恒亮，此时远程控制端的键盘及鼠标无法使用
	  • 超过5秒未完成热键设定，LED指示灯关闭，自动切换为自动操作模式
	• 当远程控制端启动时指示灯关闭(远程LED指示灯亮)
	• 指示灯闪烁代表目前为自动操作模式

远程(绿)	• 远程控制端启动时指示灯亮(本地LED指示灯关闭) • 本地控制端启动时指示灯关闭(本地LED指示灯亮) • 指示灯闪烁代表目前为自动操作模式

CE680R / CE690R (远程)

LED指示灯	指示
连接(绿)	• 指示灯亮代表与本地设备联机正常 • 指示灯闪烁代表与本地设备联机出现问题，此时远程LED指示灯关闭
远程(绿)	• 指示灯亮代表远程控制端启动 • 本地控制端启动时指示灯关闭 • 指示灯闪烁代表目前为自动操作模式

PC唤醒功能

如要在远程唤醒本地设备的电脑，需先确认RS-232线缆是否已连接本地电脑至本地设备，并按下远程设备面板的PC唤醒按键以唤醒PC*。

*PC BIOS需支持RS-232唤醒功能

硬體檢視 Ⓐ

CE680L/CE690L（近端裝置）前視圖

1. 電腦連接埠區
2. RS-232序列連接埠
3. USB Type B連接埠
4. 操作模式按鍵
5. LED指示燈

CE680R/CE690R（遠端裝置）前視圖

1. RS-232序列連接埠
2. PC喚醒按鍵
3. 操作模式按鍵
4. LED指示燈

CE680/CE690（近端/遠端裝置）背視圖

1. 電源線固定槽
2. 電源插孔
3. USB連接埠(鍵盤/滑鼠)
4. 音源連接埠(喇叭/麥克風)
5. USB連接埠(觸控螢幕)
6. DVI輸出埠
7. 光纖輸入/輸出埠*

*光纖模組顏色如下:

CE680L	CE680R	CE690L	CE690R
咖啡	黃	紫	白

硬體安裝 Ⓑ

KVM功能

步驟1-6：安裝CE680/CE690基本KVM應用功能

1. 將包裝內所附的線材組連結至近端裝置的前板連接埠區(CE680L / CE690L)。
2. 將線材組的另一端連接至近端電腦相對應的連接埠區。

注意：如欲將CE680/CE690與KVM多電腦切換器搭配，可把DVI線材組的另一端連接到KVM多電腦切換器的對應連接埠

3. 將光纖線材(LC, Single Mode)透過CE680L(咖啡) / CE680R(黃) / CE690L(紫) / CE690R(白)的光纖輸入/輸出埠連結近端及遠端裝置。
4. 將近端設備(滑鼠、鍵盤、螢幕、喇叭及麥克風)連結至CE680R / CE690R的背板連接埠區。
5. 將遠端設備(滑鼠、鍵盤、螢幕、喇叭及麥克風)連結至CE680R / CE690R的背板連接埠區。
6. 將電源變壓器(包裝內附)連接DC電源，再將另一端連接至CE680L / CE690L以及CE680R / CE690R的電源插孔。

RS-232功能（選擇性）

步驟7-8：連接終端序列設備或其他序列裝置。

7. 如欲控制序列裝置以及使用PC喚醒功能，將線材由近端裝置的RS-232序列連接埠連接至近端電腦的RS-232序列連接埠。
8. 連接硬體/軟體控制裝置至遠端裝置的RS-232序列連接埠。

觸控螢幕面板功能（選擇性）

步驟9-10：連接/管理觸控螢幕裝置

9. 將電腦連結連接至CE680L / CE690L前板USB Type B埠以操控觸控螢幕裝置。
10. 將觸控螢幕裝置連接至CE680L / CE690L以及CE680R / CE690R背板USB Type A埠。

操作方法

LED指示燈顯示方式

CE680L / CE690L（近端）

LED指示燈	指示

近端（綠）	• 近端控制端啟動時指示燈亮(遠端LED指示燈關閉)
	  • 指示燈於熱鍵操作模式時恆亮，此時遠端控制端之鍵盤及滑鼠無法使用
	  • 超過5秒未完成熱鍵設定，LED指示燈關閉，自動切換為自動操作模式
	• 當遠端控制端啟動時指示燈關閉(遠端LED指示燈亮)
	• 指示燈閃爍代表目前為自動操作模式

遠端（綠）	• 遠端控制端啟動時指示燈亮(近端LED指示燈關閉) • 近端控制端啟動時指示燈關閉(近端LED指示燈亮) • 指示燈閃爍代表目前為自動操作模式

CE680R / CE690R（遠端）

LED指示燈	指示
連結（綠）	• 指示燈亮代表與近端裝置連線正常 • 指示燈閃爍代表與近端裝置連線出現問題，此時遠端LED指示燈關閉
遠端（綠）	• 指示燈亮代表遠端控制端啟動 • 近端控制端啟動時指示燈關閉 • 指示燈閃爍代表目前為自動操作模式

PC喚醒功能

如欲在遠端喚醒近端裝置的電腦，需先確認RS-232線材是否已連接近端電腦至近端裝置，並按下遠端裝置面板的PC喚醒按鍵以喚醒PC*。

*PC BIOS需支援RS-232喚醒功能